

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 31 (1941)
Heft: 31

Rubrik: Berner Wochenchronik

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BERNER WOCHENCHRONIK

Bernerland

- 20. Juli. Auf der Tour einer Dreierpartie auf das **Strahlegg-horn** stürzt der Basler Tourist Jürg Wyß, als er sich losseilte, um seine Begleiter zu photographieren, **tödtlich ab**.
- Die **Anbauerhebung** in der Gemeinde **Saanen** ergibt eine große Vermehrung der Anbaufläche. Gepflanzt wurden 4500 Aeren Kartoffeln, 1400 Aeren Gemüse, 200 Aeren Runkeln und Rüben, 150 Aeren Getreide und 15 Aeren Gespinstpflanzen.
- Eine **Motorradfahrer-Patrouille** führte folgende **Tour**, teils bei heftigem Hagelwetter, durch: Grindelwald—Große Scheidegg—Grindelwald—Bachalpsee—Waldspiz—Grindelwald, und zwar zu **Versuchszwecken**.
- 21. Juli. Die **Käseereigenossenschaft Bußwil** begeht ihr **50jähriges Jubiläum**.
- In verschiedenen **Trolleybuswagen** der Stadt **Biel** werden **Laufsprecher** installiert, die dem Wagenführer das Melken der Haltestellen ermöglichen.
- Die große **Sennhütte auf Wengernalp** brennt vollständig nieder. An den Löscharbeiten beteiligen sich neben dem Personal des Hotels Jungfrau 50 Schulkinder aus Gondiswil, die auf ihrer Schulreise in Wengernalp übernachteten.
- Im **Simmental** treffen 100 **Eisenbahnerkinder aus Berlin** und **den deutschen Rheinlanden** ein, die von den Bundesbahnen zu zwei Ferienmonaten eingeladen sind.
- 22. Juli. Eine Bürgerin in **Münchingen** strickte seit der ersten Mobilmachung 1939 bis heute **350 Paar Socken** für die Soldaten.
- Das **Simmentaler Dorf Boltigen** begeht außer dem Jubiläum der Eidgenossenschaft und der Stadt Bern die Feier des **550jährigen Anschlusses** der Gemeinde an Bern.
- 2— In **Oberlangenegg** werden die obere Schulklassen zum Absuchen der Felder nach dem **Koloradokäfer** eingefesht.
- Die Gemeinde **Bargen** beschließt, in dem zur einträglichen Kulturoberfläche umgewandelten Einwohnergemeinde moos Wege anzulegen.
- **Ins** beschließt, bei Bedarf neben dem bisherigen Torfverbrauch weitem **Torf auszubeuten**.
- Am **Wetterhorn** verunglückt der 57jährige Tourist Ernst Rüfcher aus Muen bei Pflücken von Edelweiß tödtlich.
- 23. Juli. **Rüderswil** wählt einstimmig Paul Stucki zu seinem **Pfarrer**.
- In **Zollbrüd** erfolgt die Gründung einer **Flurgenossenschaft Nied**, deren Ziel die Entwässerung der Niedmatten ist.
- In **Kirchberg** wird eine **Trachtengruppe** gebildet.
- In **Thierachern** finden zwei Knaben, die mit einem gefundenen **Artilleriegeschöß** manipulieren, das plötzlich explodiert, den Tod.
- 24. Juli. † In **Rüti bei Büren** starb **Pfarrer Paul Courant** im Alter von 67 Jahren. Der Verstorbene wirkte 32 Jahre lang in Rüti.

- In **Courgenay** bricht mitten im Dorf in einer Bäckerei ein Brand aus, die trotz sofortigen Löschens eingeseht wird. Der Brand greift auf die Nachbarhäuser über und ergreift das historisch und baulich berühmte Haus, in dem **Pierre Péquignat** geboren wurde. Auch dieses wird vollständig zerstört.
- Beim **Abfchießen von Krähen** geht in **Kaufdorf** einem 20jährigen Bauernsohn unvermutet ein Schuß los, der ihn in den Kopf trifft.
- Die Akerbaustelle **Herzogenbuchsee** spricht für die von verschiedenen Seiten erfolgten **Spenden an Gemüsefeldlingen** aller Art, zuhanden der Unwettergeschädigten, herzlichen Dank aus.
- In **Unterseen** bricht in einer Geflügelzüchtereier ein Brand aus, wobei 80 **Hühner den Tod** finden.
- Der **letzte Postillon von Wafen**, Andreas Binz, ist in Wafen im 67. Altersjahr verschieden.

Stadt Bern

- 22. Juli. Auf der neuen viergleisigen **Zufahrtslinie Wylerfeld-Bern** fährt morgens 6.06 Uhr Richtung Biel der erste Zug über die **neue Brücke**.
- 23. Juli. Auf dem **Wochenmarkt** werden Preistafeln mit Höchstpreisen und Richttafeln für verschiedene Gemüse und Obstsorten aufgestellt.
- Das **Quodlibet-Orchester** erfreut die Insassen des Burgerospitals mit einer Serenade.
- 25. Juli. Im **Berner Schlachthof** werden alljährlich rund 54'000 Stück Vieh geschlachtet. In Bern gibt es 115 Metzgereien.
- Der Verein **bernischer Tierärzte** findet sich zu einer Sommerfeier zusammen.
- 26. Juli. Die **Unterstadtfeiste** beschließen, dieses Jahr am 1. August mit Rücksicht auf die Beschaffung der Kerzen von einer Illumination der Plattform abzusehen.
- Der **Stadtomnibus** nimmt zufolge Umbau auf Holzgasbetrieb die Linien C und G bei reduziertem Betrieb wieder auf.
- Die **Bevölkerungszahl** der Stadt Bern beträgt zu Ende Juni 128'334 Einwohner, gegen 125'405 im gleichen Monat des Vorjahres.

M. Ryf, Leichenbitterin

Gerechtigkeitsgasse 58 - Telefon 32.110

besorgt alles bei Todesfall - Leichentransporte mit Spezialauto